

La Veu de l'Empordà

Any XXXVI.- Època 2.

Figueres, 13 d'abril de 1935

Preu: 15 cts. - N.º 1592

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 4 » »

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5

Franqueo
concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÉSICS
PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES

Permanents **Permanents** Permanents

Jacques i Remei

Gran premi del
Concurs Interna-
cional de Londres

Telèfon, 261

Angel Guimerà, 2

FIGUERES

L'única casa que fa les Permanents amb oli, sense amoniac, sense fils i sense corrent elèctrica amb els últims aparells llençats al mercat de París i Londres.

Lluís Juanola

Metge

Malalties de l'Aparell digestiu
RAIGS X

Dies de visita

Dijous, Divendres i Diumenges de 10 a 1

Cervantes, 14, pral.

FIGUERES

Corretges verdes al crom

Les millors corretges sempre disponibles a totes mides i preus molt reduïts, solament ho té en

ANGEL PERAFERRER

Caamaño, 10

Telèfon, 214 X

FIGUERES

Màquines Agrícoles i Tractors Mc. CORMICK
Motors i Bombes, per a regar, VELLINO



VI DE POSTRES

J. ALMEDA SUAU
i SEC

MUNTANYA DEL MONESTIR DE ST. PERE DE RODA
SELVA DE MAR

PREMIAT A FIGUERES L'ANY 1906 I A BARCELONA EL 1929

Concessionaris per a Figueres i Comarca:

ANTONI BARUEL, Plaça de la República, 5

FRANCESC SOLÉS, Avinguda de la República, 51

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

CLINICA DENTAL

Joan Aupí Carbona

Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents
 Confecció de tota mena d'aparells protèsics
 Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7 Telèfon, 49 X Portella, 5 i 7 pral. Figueres

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
 COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places
 d'Espanya i l'estranger.

GIRTS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
 IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a
 termini.

PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.

CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstits.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.

DIPOSITS en custòdia de títols.

AIGUA MEDICINAL I DE TAULA



ORIÓN

L'aigua de règim dels nerviosos,
 dels hipertensos, dels artrítics

Representant a la Província: F. Berenguer Garriga - Figueres

Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
 carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70 FIGUERES

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerséis, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyes corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Carrer Tins, 20 i 22 - FIGUERES



Capil·lar

Ferran

Evita la caiguda del cabell

Farmàcia FERRAN
 Centre d'Específics - Ortopèdia



l'Ultima Novetat.

MAQUILLATGE PERMANENT
 "CARPE"

Esmalt Nacrat de Roses - Coloret
 Llapis de Llavís

Usant-los una sola vegada al matí conserven tota
 dia una cara preciosa. Els més fixos, suaus i adre-
 rents que es coneixen. Donen a la cara un aspecte
 juvenil i distingit, que resisteix tot el dia la suor,
 la calor i el vent. El supermaquillatge que s'imposa
 en tot el món.

El gran embellidor modern del cutis. Conserva la
 pell mat, polida i preciosa tot el dia, dissimulant
 l'acte les taques, grans i arrugues.

L'únic permanent. Acolorit i perfumat amb pigments
 i polen de flors. Imita a la perfecció el color natural
 i sa de la joventut.

Superpermanent. El més fix de tots els llapis de
 llavis. No taco al besar. Resisteix la calor i l'aire.
 Una aplicació dura tot el dia.

Esmalt, flascó gran 7.50 ptes.; petit 4.25 ptes. Coloret, 2.50 ptes. Llapis llavis, 5 ptes., en perfumieria

MAGATZEMS
 de Carbons Minerals i Cok

JOAN RAMIS
 Anselm Clavé, 14 -- Tel. 278, R.

FIGUERES

Antracites, Cardiff,
 Briquetes, Ovoides

especials per cuines, estufes i tota classe
 d'aparells de calefacció.

Preus reduïts

Servei a domicili.

—Lluita antituberculosa de
 Catalunya Secció de la Comar-
 ca de Figueres.

Consulta gratuïta en el Dispensari
 de l'Hospital els dilluns, dimecres i
 divendres de les 6 a dos quarts de 8.

Quant compri un watter o lavab
 sia País o Estranger

EXIGEIXI

que porti la seva marca de fàbrica

Si vol comprar amb tota confian-
 ça ha de fer-ho a la

Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4, - Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

Es la més important de la
 Comarca

Sastreria Ymber

Distinció i economia

Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rati-
 número 3 Figueres.

Setmana Santa

Les Quaranta Hores a la Parròquia

DIUMENGE DE RAMS

- De 4 a 5.—*Reverenda Comunitat de l'Església Parroquial*.—Processó Claustral, exposició de S. D. M., Vespres i Completes i cant polifònic per la Capella Parroquial.
- De 5 a 6.—*M. I. Junta d'Obra*.—Cant polifònic per la Capella Parroquial i sermó pel Doctor Damià Estela, Pvre. Vicari.
- De 6 a 7.—*Hora Popular*.—Cant religiós-popular i sermó pel Doctor Josep M.^a Llovera, Canonge de la Seu de Barcelona.
- De 7 a 8.—*Pavordat del Santíssim Sagrament*.—Orga i sermó pel pare Eduard Fabregat, C. M. F.
- De 8 a 9.—*M. I. Col·legi d'Advocats*.—Orga i sermó pel Doctor Josep M.^a Llovera, Canonge.
- De 9 a 10.—*Grup «Emporium» de la F. J. C.*—Cant i sermó pel Doctor Evarist Feliu, Pvre., Consiliari de la U. D. de Joves Cristians.

TARDA

DILLUNS SANT

- De 7 a 8.—*Gremi de Terrissers*.—Dues misses i orga.
- De 8 a 9.—*Família Gay*.—Dues misses.
- De 9 a 10.—*Senyors Director i Professors del Col·legi de la Immaculada*.—Missa resada i orga.
- De 10 a 11.—*Família Puig*.—Dues misses, trisagi i visita al Santíssim.
- De 11 a 12.—*D.^a Mercè de Fonsdeviela d'Abadal*.—Missa i música.

MATÍ

TARDA

- De 12 a 1.—*Família Ros*.—Missa, Trisagi i orga.
- De 1 a 2.—*Torn de Tarsicis*.—Hora de vetlla segons el ritual propi amb sermó pel Dr. Damià Estela, Pvre.
- De 2 a 3.—*Senyores confreres de la Puríssima Sang de N. S. J.*—Trisagi, meditació i orga.
- De 3 a 4.—*Arxiconfraria de la Guàrdia d'Honor*.—Música i cant per les alumnes del Col·legi de la Presentació. Sermó pel Doctor Joaquim Masdexart, Pvre.
- De 4 a 5.—*Associació de Filles de Maria*.—Cant «Ave vivens ostia» i «Ave verum» otaño gregorià per les associades i sermó pel Rvnd. P. Pere Blanco, S. J.
- De 5 a 6.—*Senyores Pavordeses del Santíssim Sagrament*.—Trisagi, visita al Santíssim i sermó pel P. Eduard Fabregat, C. M. F.
- De 6 a 7.—*Senyors Metges i Farmacèutics*.—Música i sermó pel Doctor Joaquim Masdexart, Pvre.
- De 7 a 8.—*Confraria de la Puríssima Sang de N. S. J.*—Visita, orga i sermó der Mn. Artur Rovira, Pvre.
- De 8 a 9.—*Cívica Femenina*.—Cant i sermó pel Dr. J. Masdexart Pvre.
- De 9 a 10.—*Patronat Parroquial de la Catequística*.—Cant i sermó pel Dr. Damià Estela, Pvre.

DIMARTS SANT

MATÍ

- De 7 a 8.—*Senyores Amèlia i Enriqueta Pagès*.—Missa, Trisagi i meditació.
- De 8 a 9.—*Família Pons*.—Missa i meditació amb orga.
- De 9 a 10.—*Congregació de Senyores de la Vetlla del Santíssim*.—Missa cantada.
- De 10 a 11.—*Associació de senyoretetes*.—Dues misses, cant per la Capella Parroquial i sermó pel Rvnd. P. Vicenç Queralt, C. M.
- De 11 a 12.—*Germanes de Sant Josep; vetlladores de malalts*.—Trisagi, meditació i orga.

TARDA

- De 12 a 1.—*Obra Expiatòria de les Animes del Purgatori*.—Missa a Sant Josep i Rosari complert.
- De 1 a 2.—*Escola Parroquial «Montserrat» i Escolania de la Parròquia*.—Trisagi, cant i visita al Santíssim.
- De 2 a 3.—*Confraria i V. O. T. del Carme*.—Corona Carmelitana, meditació i orga.
- De 3 a 4.—*D.^a Angels de Gorgot de Bruguiere*.—Trisagi meditació i orga.
- De 4 a 5.—*Associació de la Visita Domiciliària de la Sagrada Família*.—Trisagi i sermó pel P. Pere Blanco, S. J.
- De 5 a 6.—*Senyores de la Conferència de St. Vicenç de Paül*.—Trisagi, visita i sermó pel P. Eduard Fabregat, C. M. F.
- De 6 a 7.—*Estudiants Catòlics*.—Cant i sermó pel P. Vicenç Queralt, C. M.
- De 7 a 8.—*Confraria del Rosari i Apostolat de l'Oració*.—Rosari, visita al Santíssim i orga.
- De 8 a 9.—*Devots de Sant Jordi*.—Cant per la Capella Parroquial i sermó pel Dr. Damià Estela, Pvre.
- De 9 a 10.—*Lliga Parroquial de Perseverancia*.—Cant i sermó pel Doctor Damià Estela, Pvre.

DIMECRES SANT

MATÍ

- De 7 a 8.—*Associació de noies de servei*.—Dues misses, cant i sermó pel P. Pere Blanco, S. J.
- De 8 a 9.—*Confraria de Santa Anna*.—Missa, Trisagi i meditació.
- De 9 a 10.—*Congregació de senyors de la Vetlla al Santíssim*.—Missa Cantada.
- De 10 a 11.—Processó i cant del *Tantum ergo* del P. Iruarizaga, C. M. F., per la Capella Parroquial i reserva.

A. M. D. G.

L'al·locució pontificia sobre la pau

Tota la premsa hauria de publicar amb lletra d'or l'al·locució sobre la pau que Sa Santedat Pius XI ha pronunciat fa pocs dies en el Consistori secret. Davant dels núvols que enfosqueixen l'horitzó el Pare comú dels fidels es gira cap al cel «cercant llum, un colsol i una esperança» i exhorta als cristians al recurs suprem de l'oració per tal d'implorar la vinguda de temps millors al «Pare de les infinites misericòrdies».

En mig de les remors amenaçadores dels grans preparatius bèl·lics dels pobles d'Europa i en mig d'aquest anar i venir frenètic dels homes d'Estat d'una a altra capital per a fer noves aliances i refer les antigues que assegurin llurs països contra les agressions dels enemics, l'al·locució pontificia s'aixeca com una veu parternal, tremolosa d'ansia davant dels terribles perills que tornen a amenaçar la humanitat allunyada dels salvadors ensenyaments de l'Evangeli. L'evocació que el Sant Pare fa en la seva al·locució, del clam dels apòstols en la barca en mig de la tempestat: «Senyor, salva'ns, perquè estem perduts!», no l'hem pogut llegir sense una esgarrifança, car aquest record del miracle evangèlic indica amb quin esglai mira el Sant Pare des del seu alt lloc d'observació l'actual situació internacional. Quan ell repeteix amb la seva boca el clam desolat dels apòstols, és que ja ha perdut gairebé l'esperança dels recursos humans i només espera el miracle que salvi el món civilitzat d'un nou cataclisme.

L'al·locució del Papa, que era esperada amb viva ansietat per tot el món, haurà de trobar eco a totes les cancelleries i haurà de despertar la més profunda ansia de pau en mig de nerviosisme amb què els pobles armats presencien l'activitat insòlita de la diplomàcia en previsió d'un possible conflicte armat. Magnífica clausura de l'Any Sant aquesta solemni invitació a orar per la pau del món que el Papa ha adreçat a tots els fidels cristians! És aquest el sentit i aquesta la finalitat que té la convocatòria al Triduum Eucarístic que es celebrarà a Lourdes, amb què Pius XI ha acabat la seva al·locució.

Una nova conflagració europea desperta tal horror en el cor del Sant Pare, que no pot «persuadir-se que aquells als quals toca i que més deuen sentir la responsabilitat del benestar dels pobles, vulguin impulsar-los a la mort, a la ruïna, i l'extermini no sols de llur pròpia nació, ans d'una gran part de la humanitat». Aquest horror tan viu, l'hem de compartir amb el Sant Pare tots els homes, i principalment, els cristians. Per això ens hem d'unir a ell en esperit i en acció i ajudar-lo amb la nostra filial adhesió i amb les nostres pregàries en la seva intervenció a favor de la pau, que potser serà l'única eficaç per a evitar el cataclisme que enfonsaria la civilització.

D. DE S.

EL JUBILEU DE L'ANY SANT

En aquests dies de Setmana Santa, que tan solemniament celebrem en la nostra estimada parròquia, en els que Figueres catòlica sent fortament la pietat ancestral amb les seves Quaranta Hores eucarístiques i populars i amb les funcions litúrgiques dels Dijous i Divendres Sants i Pasqua de Resurrecció, voldriem, caríssim fidels, que rememorant la Santa Redempció operada pel Crist dels nostres amors en la Creu, guanyéssiu les gràcies i indulgències del Jubileu atorgat pel Sant Pare felicitament reinant Pius XI. Després de la preparació pels Exercicis quaresmals, predicats amb tot l'èxit, són aquests dies de Setmana Santa ben addients per a les visites de Jubileu. No podem fer-les col·lectivament; aprofiteu-vos, doncs, individualment. A continuació aci i a la Fulla Parroquial trobareu les instruccions.

Coopereu amb la vostra presència i el vostre fervor a les solemnitats d'aquests dies sants, fent no solament que continuï, sinó que creixi la pietat de Figueres.

Prega a Jesús que us beneeixi el vostre, RECTOR - AEXIPREST.

Davant la impossibilitat de fer col·lectivament les visites d'aquest Jubileu recomanem als nostres fidels que aprofitin per a lucrar-ne les gràcies i indulgències concedides els dies Dijous i Divendres Sants en les visites als Monuments.

Instruccions per a lucrar el Jubileu.—Visites.—S'han de fer tres

visites a cada una de quatre esglésies entrant i sortint, podent ésser aquestes visites en diferents o en un mateix dia. Les esglésies assenyalades aci a Figueres són: la Parròquia, la del Hospital, la de la Providència i la de Ntra. Sra. dels Desemparats (P. P. Paüls).—*Pregàries*.—En cada visita s'ha de resar: davant del Santíssim Sagrament cinc Pare Nostres, Ave Maria i Glòria i un Pare nostre, Ave Maria i Glòria a intenció del Sant Pare; davant una imatge de Crist Crucificat tres «Crec en un Déu» i una vegada la jaculatoria—*Us adorem, Senyor, i us beneim perquè per vostra Santa Creu haveu redimit el món*; davant una imatge de la Mare de Déu set Ave Maria en memòria dels Set Dolors i una vegada la jaculatoria:—*Santa Mare de Déu, feu que estiguin fixades en la meua ànima les llagues de Jesús Crucificat per tal que mai les oblidí*.—i acabar amb un «Crec en un Déu» davant l'altar del Santíssim.—Tinguem present que des del dijous al divendres sants l'altar del Santíssim és el Monument en tot el temps que hi està exposat.—*Confessió i Comunió*.—S'ha de confessar i combrar el dia que es vulgui encara que no sigui el dia o dies de les visites, però tant la confessió com la comunió han d'ésser expressament per al Jubileu.—*Temps*. El temps per al Jubileu acaba el diumenge primer després de Pasqua de Resurrecció, 28 d'abril.



Miquel Macau de Falgàs

HA MORT

confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

(A. C. S.)

Els qui el ploren: Esposa, fills, fills polítics, néts, germana, nebots, cosins, Josep M.^a Genís i fill i demés parents,

en assabentar a llurs amics i coneguts tan sensible pèrdua, els preguen el tinguin present en llurs oracions i es serveixin assistir a la casa mortuòria, **Avinguda Vilallonga, n.º 20**, demà, diumenge, a tres quarts de dotze, per a acompanyar el cadàver a sa darrera estada, per qual favor els restaran agraits.

Figueres, 13 d'abril del 1935.

CRITIQUES

El retaule de la Mare de Déu de la Catedral de Tarragona per Joan Sutrà i Viñas - (Premi del concurs de Museus, Any 1934 de l'Institut d'Estudis Catalans) - Fascicle de 18 pàgines en F.º 16'5 x 24 m. i VIII làmines. - Barcelona.

Tenim a les mans un llibre documentatíssim, fet amb tota la «veritat» si se'n permet el mot. La descripció i els intents de filiació del preciosíssim retaule de la Mare de Déu que enriqueix la nostra Catedral, obra meravellosa del segle XV, han estat realitzats amb la cura i l'amor extraordinari per a les nostres coses, que posa sempre el senyor Sutrà.

L'autor, després d'exposar els antecedents d'origen d'aquest retaule considerant-lo propiament de l'església de La Guardia dels Prats, prop de Montblanc, enumera uns indicis marcadament fundats, de que aquest retaule fos el mateix que durant el segle XVII passava del Monestir de Santes Creus, a l'església del poble abans citat.

Fa la descripció minuciosa d'aquesta obra mestra del gòtic català fent ressaltar totes les particularitats i tots els detalls de la mateixa, amb un coneixement i una seguretat admirables, intentant la seva filiació basant-se amb comparacions entre les obres dels grans mestres retaulers catalans de la mateixa època, i amb dades del professor Tormo i Rathfon Post, i de l'arquitecte Sr. Soler i March, per a afirmar les probabilitats de que aquest retaule sigui obra de l'eximí pintor català, el mestre Lluís Borrassà, sobre altres opinions que l'atribueixen al pintor valencià Marsal de Sas, i fent remuntar la data de l'acabament d'aquesta obra, segons suposicions, a principis del segle XV, i amb més precisió a l'any 1411.

El fascicle es fa interessant en extrem, i els gravats que l'enriqueixen representen detalls del preciosíssim retaule i dues reconstruccions fetes a base d'elements procedents de la nostra ciutat i de Santes Creus.

Sols hem de remarcar, que en la làmina VII, on es fa la reconstrucció del retaule amb elements coneguts com a pertanyents

al retaule de Santes Creus, és llàstima que l'autor no hagi conegut les dues imatges de Sant Benet i Sant Bernat, patrons de l'ordre del Cister, que tornaran a ésser col·locades per la inauguració de l'altar, al lloc que ocupen a la reconstrucció els guaidapols, i que com a conseqüència els pinacles que l'autor situa damunt la imatge cenàral, deuran ésser col·locats precisament sobre aquelles imatges.

Felicitem al senyor Sutrà pel seu treball documentat i saturat d'interès, en pro de coses que afecten a la nostra Tarragona en particular i a l'Art en general i li preguem que no defalleixi en les seves tasques, pel bé de la Cultura.

P. W.

(De La Cruz.)

N. de la D.—Al reproduir gustosament l'antecedent escrit de l'excel·lent periòdic de Tarragona «La Cruz», ens plau afegir-hi la nostra més coral felicitació al bon amic Sutrà per tant important treball.

SENYORA:

*A l'hivern cal anar abrigat
però al bon temps el que cal
és una PERMANENT
i això sols pot trobar-ho a
la moderna perruqueria de*

M. Garrober

President Macià, 47

Baixos. (Quatre cantons).
TELÉFON 53 R.
FIGUERES

La Música

El IV Concert de l'Associació de Música va encarregar-se a la jove i gentil pianista figuerenca Emma Gifre. En la nota que es va donar la setmana passada a aquest periòdic, deiem que aquesta audició no desentonaria de les anteriors, totes de la més alta categoria. Avui, al fer aquesta crònica, podem escriure que, no tenim res per criticar sinó confirmar el que diguerem.

Emma Gifre va oferir-nos el que s'en diu un programà, d'aquells que posen a prova la vàlua d'un artista, ja que tenia de demostrar en el seu transcurs una sèrie de qualitats, que es feren ben evidents. Son aquestes un bon gust demostratiu d'una formació musical excel·lent, un mecanisme pulcre que fa pugui exposar amb claretat pssatges que fàcilment poden sortir confosos i que sap dir d'una manera expresiva, justa, sense que la més petita afectació perjudiqui l'execució de l'obra que toca.

En la primera part Hændel, Daquin i Mozart foren jugats, principalment els dos primers tan encertadament—destaquem «Le coucou»—que feren dir a un excel·lent artista figuerenc també, amb molta exactitut, que d'Emma Gifre s'en podria fer una clavecinista remarcable.

Chopin no podia pas deixar d'estar representat, ocupant tota la segona part. La nostra artista que comprení sent la música del dit compositor ens feu fruit en una Polonesa, estudi, vals—que gustosos hauriem escoltat la seva repetició—la coneguda Berceuse i la Scherzo en si b. menor. De la Berceuse en donà una versió deliciosa, sense aquells apesuraments en que cauen molts «virtuosos». Acabà l'actuació amb Schumann, un Scherzo de Mendelssohn, l'Allegro de concert de Granados, obra de la que en feu una creació, Somni d'Amor i Rapsòdia de Litz, expresat tot perfectament.

Fou ovacionada moltíssim per un públic numeros, guanyat per l'art i la simpatia de l'executant fent que toqués fora de programa la «Eterna Carmen» de Turina.

Donada la seva joventut i el domini que té del seu art, per dret propi, pot guanyar-se un bon lloc entre els millors pianistes amb que contem.

Un altre encert de la nostra Associació.

X. X.

Aviso a los Herniados

El Director del INSTITUTO DE HERNIOLOGIA «NOTTON» de BARCELONA tiene establecida una visita mensual fija en

Gerona el PRIMER SABADO de CADA MES en el HOTEL PENINSULAR de 8 a 12 mañana. Consúltelo su caso completamente gratis y sin el menor compromiso.

EL INSTITUTO «NOTTON» le ofrece las máximas garantías, por su crédito y competencia reconocidos, y por disponer de los aparatos contentativos más perfectos (patentados) Seguros, Cómodos, Invisibles y Ligeros. Se adaptan al cuerpo como un guante, y permiten todos los deportes y los más rudos trabajos. Se llevan sin el menor inconveniente para dormir. Con su aplicación desaparecen las hernias mas grandes y rebeldes. Adoptados por todas las eminencias médicas.

El único tratamiento curativo, científico premiado en varias exposiciones. Centenares de testimonios de agradecimiento y curación a la disposición de Vd.

Solicite gratis científico libro explicativo. La s máximas garantías, los más asequibles. **TRATAMIENTO Y CURACIÓN DEL HIDROCELE, FAJAS MEDICALES para Obesidad, Evencraciones, Matriz calda, Riñon movil, Embarazo, Descenso del estómago e intestinos, Operados, etc.**

J. Notton Cirujano ortopédico, CASA CENTRAL — BARCELONA Ronda Universidad, n.º 7-1.º. Visita todos los días laborables de 10 a 1 y de 4 a 8. Fiestas entre semana de 10 a 12. Teléfono 10935.

Charcuterie Carrillon recomanem amb tot interès la **CHARCUTERIE CARRILLON** del carrer de Sant Vicenç n.º 14 on hi trobaran de tot bó i econòmic

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge de Rams, a dos quarts de deu, i amb assistència de la M. I. Junta d'Obra i de més Corporacions de la parròquia, solemne benedicció de palmes i rams, processó, Ofici i cant segons la notació gregoriana de la Passió de Nostre Senyor Jesucrist, escrita per l'Evangelista Sant Mateu, a les quatre de la tarda, processó claustral i començament de les solemnisssimes *Quaranta Hores* dedicades a Jesús Sagramentat.

Dimecres, dijous i divendres, a les quatre de la tarda, es cantaran les *Maitines i Laudes*, dites vulgarment els Fasos.

Dijous Sant.—A les nou, solemne Ofici i Comunió general amb assistència de les Corporacions de la Parròquia i processó del Santíssim al Monument, on estarà exposat fins al divendres a les deu. A les onze, Lavatori de peus a dotze pobres amb explicació de la cerimònia. A les quatre de la tarda, Ofici de Tenebres que es cantarà amb tota solemnitat, alternant la clerecia i el poble com és desig de l'Església. A les deu de la nit, començarà la Vetila extraordinària de la secció local de l'Adoració Nocturna Espanyola, restant obertes les portes del temple fins a la mitja nit.

Divendres Sant.—A les deu, missa de pressantificació, cant solemne de la Passió escrita per l'Evangelista Sant Joan, adoració de l'Arbre Sant de la Creu i processó. Durant l'Adoració de la Creu la Capella parroquial cantarà el «Popule meus», «Cruix fidelis» i dos responsoris a quatre veus mixtes de Victòria. Després de l'Adoració de la Creu es passarà la col·lecta en favor dels Sants Llocs de Jerusalem, segons està manat. A dos quarts de tres de la tarda, funció de les Tres Hores d'Agonia, predicades per Mn. Artur Rovira i alternades amb el cant de les «Set paraules» del Pare Massana, per la Capella parroquial. A les set de la tarda, solemne funció del Viacrucis per l'interior de l'Església.

Dissabte Sant.—A dos quarts de vuit, solemne benedicció del foc nou i Ciri Pasqual, cant de Profecies, benedicció de les fonts baptismals, Hetanies i ofici de Resurrecció.

Diumenge de Pasqua.—A dos quarts nou, després de la missa, processó claustral de l'Àngel, cantant-se la tradicional Regina Coeli a l'Església, per l'Escolanet Salvador Muñoz. A les deu, Ofici Solemne cantant la Capella parroquial la missa 2.^a Pontificalis a 3 v. m. de Perossi.

NOTA: Es recomana a tots els fidels es procurin llibres de Setmana Santa per a seguir les cerimònies en aquests dies Sants i especialment per alternar en l'Ofici de Tenebres del Dijous Sant a la tarda.

Capella de Ntra. Sra. dels Dolors.—Dissabte Sant, a dos quarts de set de la tarda, funció a Maria Desolada.

A les altres Esglésies, de Sant Josep, del Cor de Maria, de Sant Antoni, de R. R. Escolàpies, de l'Hospital, de Ntra. Sra. dels Desemparats i Providència, es celebrarà l'Ofici del Dijous Sant a dos quarts de vuit, i el del Divendres Sant, a les vuit.—A l'Església del Cor de Maria, el Dijous Sant de 7 a 8 del vespre Hora Santa i cant de Miserere i a Nostra Sra. dels Desemparats el Divendres Sant a les cinc de la tarda, funció de la Soletat i aermó.

Totes les senyores prefereixen comprar els seus capells a

MAISON GERMAINE

6, Portaferrissa, 6

BARCELONA

per posseir la més variada col·lecció de models més originals i parisencs.

Totes les formes.

Tots els colors.

Tots els preus.

Rebudes les novetats d'estiu.

A l'Acadèmia de Tall MARTI

Lasauca, 1, 2.^o - FIGUERES

Es fan Calats a màquina últim model en la perfecció de calats. Preus reduïts.

Dolors Laporta.



Elles...

...volen ésser obsequiades i precisament amb bombons...

...amb els bombons fins i de sabor exquisit...

COMET

Selecció: REINA "NITOKRIS"

COMET - President Macià, 27 - FIGUERES

NOTICIES

Homenatge merescut.

Dimarts passat, per iniciativa d'un grup d'amics fou celebrat al Patronat de la Catequística un Sopar d'homenatge al volgut compatriota Dr. Agustí Burgas amb motiu de l'èxit assolit amb la seva obra bíblica «I. N. R. I.» que tan lleu ha donat al Patronat i amb ell a Figueres, que ha vist com venien les multituds a consagrar aquesta obra, encert feliçissim, que marcarà una bella tradició.

Al voltant de la taula d'homenatge s'hi arrososaren un centenar de comensals. I en ells pogué veure l'homenatjat la representació dels germans de sacerdot, l'encarnació de la ciutat estimada i els companys de tasques intel·lectuals. En efecte: en els brindis parlaren en forma efectuosíssima per al Dr. Burgas, el rector-arxiprest, l'alcalde popular i el director de l'Institut de Segon Ensenyament, a més de valuosos elements representant diferents estaments i activitats de Figueres.

Aquesta trilogia convergent en l'homenatge devia ésser el caire més plaent per a l'homenatjat. Mossèn Burgas ha estat sempre el sacerdot zelós que ha treballat amb sacrifici i constància per a Déu i per a l'Església; no ha oblidat mai que era figuerenc i a aquest caràcter té adscrites innumerables activitats valuosas; i com a intel·lectual, és ben vistosa la seva labor en totes ocasions, des de la càtedra de l'Institut com des de la taula de conferenciant, des de les pàgines periodístiques i des de la trona com orador sagrat.

Pocs homenatges tan merescuts com el tributat dimarts al bon amic. LA VEU DE L'EMPORDÀ que des de la seva joventesa compta al Dr. Burgas com a col·laborador i amic estimat, no pot menys que saludar amb joia l'enlairament d'un dels valors més prestigiosos de la nostra ciutat. El Dr. Burgas ha honorat sempre Figueres; res més just, doncs, que Figueres aprofiti la primera avinentesa que se li ha presentat per homenatjar en forma esplèndida el sacerdot, l'intel·lectual i el figuerenc que ha triomfat amb la seva obra escènica de la Passió.

En el Consell de Ministres d'ahir fou acordat retornar a la Generalitat totes les facultats atorgades en virtut de l'Estatut menys la de l'Ordre Públic que es reserva l'Estat. Sembla que aquest millorament és en vistes a la pacificació de Catalunya a la que es va de dret. És un motiu de joia per a tots els catalans.

En el mateix Consell s'acordà aixecar l'estat de guerra substituint-lo pel d'alarma, amb suspensió de les garanties constitucionals.

Amb motiu de haver estat decretat festa nacional des del dia 12, ahir començaren als establiments docents de la ciutat les Festes de Setmana Santa que duraran fins al dimarts de Pasqua.

Avís important

En Josep Valls — Casa de queviures, Sol de Isern, 5—fa avinent als poseïdors de participacions de Loteria n.º 30.032 del sorteig 11 de Maig propiament, que per equivocació d'impremta no és el referit número, sinó el **33.032**. Per tant es prega a tots els qui en tinguin es serveixin passar per l'esmentada casa a fi de fer el canvi corresponent.

Un dia aquests serà convocada per l'Ajuntament una reunió de propietaris de cases emplaçades en el barri de nova creació (Antic Camp de la Catequística) per a tractar de la construcció d'un dipòsit a altura convenient per a l'abasteixament d'aigües a aquella barriada; millora de primera necessitat que ha estat molt ben rebuda per el veïnat, mereixent fins i tot l'apoi material dels beneficiats per la mateixa.

MODES DE

Lluïsa Pastells de Malé

Posa en coneixament de la seva distingida clientela, haver arribat de París amb un gran assortit de capells models de la temporada.

Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic.

Nou domicili:

RAMBLA, 8, 2.^o - FIGUERES

Hem rebut de l'Alcaldia una comunicació en la que se'ns invita als actes i festeigs que tindran lloc demà, en aquesta ciutat, per a commemorar el IV Aniversari de la proclamació de la República. Aquests actes i festeigs seran els següents: A les 10 del matí, a les Escoles Graduades, Grup de noies, es farà entrega dels premis oferts per l'Ajuntament corresponent al concurs de composició entre els alumnes de les escoles de primer ensenyament.

A les 12, Recepció a la Casa de la Ciutat d'Autoritats, funcionaris, representacions d'entitats i ciutadans que vulguin manifestar la seva adhesió al règim. Durant la recepció la Banda del Batalló de Muntanya n.º 3, donarà un concert davant la Casa Consistorial.

A les 4 de la tarda, Festa Escolar al Parc Bosc Municipal, a la qual assistiran l'Ajuntament, Autoritats i representacions, reunint-se en el mateix lloc de la festa.

També hem rebut de l'Alcaldia 5 bons de carn, pa i arròs, que hem distribuït entre persones necessitades de la ciutat.

Agraïm verament les expressades atencions de l'Alcaldia i procurarem correspondre a les mateixes.

Xòfer mecànic, pràctic en

autos, motors de totes classes, màquines, bombes i serralleria. Demana col·locació o també faria treballs a domicili.

Raó, carrer Mallorca, n.º 7, Figueres.

Tal com estava anunciat, dilluns passat tingué lloc la conferència del Rvnd Dr. Agustí Burgas al «Grup Empòrium» de la F. J. C. sota el tema «El que Figueres ha rebut de l'Empordà. El que l'Empordà espera de Figueres».

Fou un remarcable èxit. Ja en parlarem degudament.

Després de greu malaltia, de la qual donarem compte oportunament, ha lliurat la seva ànima a Déu el distingit i acabat senyor D. Miquel Macau de Falgàs, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica. El finat era persona molt apreciada en nostra ciutat per les seves belles qualitats, per això deixarà indubtablement un buit inesborrable en la mateixa. Es d'esperar que l'acte de l'enterrament de son cadàver, que tindrà lloc demà, a tres quarts de 12, constituirà una imponent manifestació de dol.

Reposi en la pau del Senyor el nostre respectable amic difunt i rebí tota l'apreciada i distingida família Macau el nostre més sentit condol. A. C. S.

Fonda per a llogar amb moquilari i servei de taula i d'habitacions.

Raó en aquesta administració.

En atent «Saluda» hem rebut del digne Sr. Tinent Coronel del Batalló de Muntanya n.º 3, D. Euard ReyterHermua, una invitació per a l'acte de la *Parada Militar* que, amb motiu de la Festa del Quart Aniversari de la proclamació de la República, tindrà lloc demà a la Rambla, a les 11 del matí. Agraïm tan fina atenció i procurarem que no hi manqui el nostre representant.

Amb motiu del Quart Aniversari de la proclamació de la República Espanyola, festes de Setmana Santa, Pasqua i Sant Jordi, la nostra Biblioteca Popular restarà tancada el següents dies del present mes: 13, 14, 15, 18 a la tarda, 19 pel matí, 21, 22 i 23.

SANCHEZ

SASTRE

Rebudes les novetats de primavera i estiu, com sempre procedent de les millors fàbriques. PREUS MODERATS

HOTEL JARDÍ

Director propietari: JOSEP GOMÀ
Grans reformes—Cuina casera
Habitacions amb aigua corrent freda i calenta :: CONFORT :: COMODITAT

Pensió des de 9 pessetes

Plaça Sant Josep Oriol, 1 - Telèfon 11213

A 100 m. de la Rambla en el centre de la Ciutat

BARCELONA

Sombrereria Camiseria

CASA

ESTEVEZ

Rebudes les novetats de capells per a Senyora

ESPORTIVES

Futbol

Campeonat Infantil. — «Copa Cafè d'Europa»

Resultat del tercer partit

Atlètic Club, 6 - Català F. C., 0

ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

EQUIPS	PARTITS				GOLS		Punts
	J	G	E	P	F	C	
Institut	2	1	1	0	5	3	3
Atlètic	2	1	0	1	7	3	2
Creuats	1	0	1	0	2	2	1
Català	1	0	0	1	0	0	0

Al Camp Municipal

Atlètic Club Figuerenc, 6-Català F. C., 0

Degut a no desplaçar-se el Llers F. C., equip contractat a darrera hora per la U. S. Figueres, per tal de jugar contra el seu primer equip amateur, diumenge passat solament es va jugar un partit, i fou el de campionat infantil, entre els equips que encapçalen aquestes ratlles.

Obtingueren la victòria els Atlètics que en una tarda magnífica i plena d'encerts de la seva davantera, travessaren per sis vegades la porta del Català, mitjançant Porxas (3), Santos, Ymbert i Bruñol.

Es distingiren per l'Atlètic, Vilagran i tota la davantera, i pel Català, Ferrer que tot i els sis gols tingué una bona actuació, Ortiz i Prada.

Els equips s'alinearen així:

Atlètic: Corominas—Mitjavia, Illueca—Vilagran, Padró, Ribas—Bruñol, Ymbert, Santos, Sellas i Porxas, i pel Català: Ferrer—Jacomet, Prada—Ortiz II, Ortiz I, Noguer—Ponce, Cañado, Lapedra, Pagés i Casamitjà.

Demà al Camp Municipal

Català F. C. - Creuats F. C.

Català, F. C. de Girona - U. E. Figueres

Demà al camp local tindran lloc dos interessants partits.

Primerament de campionat infantil jugaran el quart partit, el Català F. C. i els Creuats F. C.

Després lluitaran amistosament, el Català F. C. de Girona i la U. S. Figueres.

Sobradament de tots és coneguda la vàlua de l'equip gironí. Clasificat sub-campió amateur aquest any amb la mateixa puntuació que el campió, i amb la garantia dels seus coneguts ex-equipiers del primer onze del Girona F. C. i de clubs de la província, com son Jordà, Florenza, Ben, Fernández, Bosch, etc. etc., és d'esperar que enfront del primer equip unionista, faran tots els esforços per a guanyar o almenys fer un bon paper, perquè resti satisfeta d'ells l'afició figuerenca.

F. C. Vilademar - U. E. Figueres (amateur)
El primer equip amateur unionista, fins ara equip B. és desplaçarà a Vilademar.

PREPARADOS MANDRI

por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, intercostales, de riñones, Clínicas) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

COMARCALS

CASTELLÓ D'EMPÚRIES. — Noves diverses. — S'ha celebrat amb gran esplendor el Septenari dels Dolors de la Mare de Déu a la parroquia, amb exposició del Santíssim, cant de la Corona dels Dolors i sermó final. Foren molts els fidels que s'aprofitaren de les divines misericòrdies incloses en el Sant Septenari.

—L'empresa «Autos Gregori» s'ha fet càrrec del trajecte Castelló-Figueres que fins fa poc tenia en Pere Via.

—Hom està ultimant els preparatius per a l'excursió a l'Illa Daurada que, ajudant Déu, es realitzarà el dia 23.

—Al camí veïnal de Sant Pere Pescador vénen realitzant-s'hi importants millores, que consisteixen principalment en l'aixecament dels trossos més baixos.

CORRESPONSAL

VILAFANT. — El Comitè Directiu Local del «Segell Pro Infancia» durant la seva II campanya ha recaptat les següents quantitats: Ajuntament, 40 pesetes; Escoles, 17'55; «Centre de Cultura i Esbarjo», 12 pesetes; «Centre Familiar Recreatiu», 5 pts; Particulars, 7'55; total, 82'10 i despeses, 2'75 pts.

Tenint en compte la necessitat que té Catalunya de construir ràpidament Santatoris i Preventoris, on poder-hi estatjar el gran nombre d'infants que resten sense assistència, ens hauria plagut que la recaptació hagués estat quelcom més enlairada, però esperem que a les futures campanyes la nostra població, millor coneixedora d'aquesta obra, hi contribuirà amb la màxima aportació, com han fet altres poblacions de Catalunya,

sempre amb l'ajut d'aquest «Comitè Local», el qual des d'aquestes columnes dona les més corals mercès a tots els que han contribuït a aquesta obra tan meritòria ja directa, ja indirectament.
El Secretari, Miquel Pratsevall.

IMPORTANT

Necessito representants ben relacionats coneixedors del negoci de valors. Escriure: A G A. Fontanella, 20, 1. Telèfon 23.044. — Barcelona



Llibreria Canet

La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7 (al costat del rellotge)
Subscripció i venda de diaris revistes i llibres.

Per plisats, calats i realces

Antiga casa

MARIA PALLISERA

Girona, 6 Figueres

Especialitzada en confeccions i demés articles per a Senyora i nena.
Preus econòmics.

Joan Brusés Majó

Metge

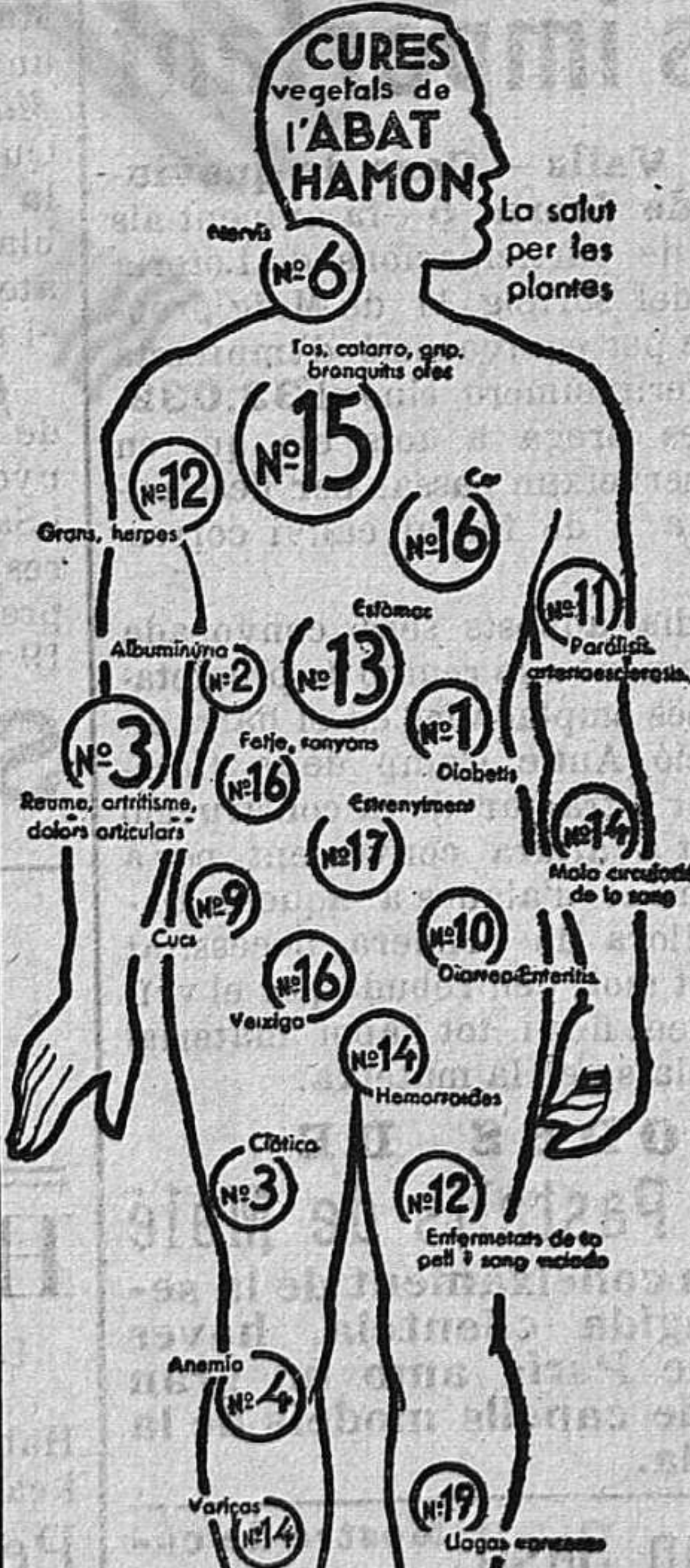
Ofereix els seus serveis de Medicina general

Especialitat en malalties de l'aparell respiratori

S'admeten iguals

CONSULTA: de les 11 a dos quarts de 2

Avinguda de la República, 43, pral., 2.º
FIGUERES



El que diuen els guarits

Em creia incurable

fins que vaig prendre la Cura N.º 15, diu donya Anita Barrachina, habitant en Olot (Girona), Fontanella, 5.

«Cansada de prendre tantes medicines i no veient millorar, vaig provar la Cura N.º 15 de l'ABAT HAMON, de la qual estic molt agraïda per haver-me guarit d'una bronquitis que no creia guarir-me i amb la CURA N.º 15 de l'ABAT HAMON em trobo tant d'Hivern com d'Estiu, com si mai hagués tingut un moment de tos.»

LES 20 CURES VEGETALS DE L'ABAT HAMON

son la medicació natural, sana, inòcua i segura que exerceix una enèrgica depuració i renovació orgànica restablint l'equilibri de la salut. No requereix un règim especial d'alimentació.

GRATUIT s'envia el llibre «La Medicina Vegetal» i el BUTLLETÍ MENSUAL «El que diuen els curats» que reproduïx les cartes que rebem, demostrant l'eficàcia d'aquest meravellós mètode vegetal. Demani'l V. personalment o enviant aquest anunci en sobre obert amb segell de 2 cèntims.

Senyor Dtor. de Laboratoris Botànics i Marins, Ronda de la Universitat, núm. 6, Barcelona.

Serviu-vos enviarme **GRATUITAMENT I SENSE COMPROMIS** el butlletí mensual «Lo que dicen los curados» i el llibre «La Medicina Vegetal».

Nom.....
Carrer.....
Ciutat.....
Província.....

GIROLAMO

AFIRMEM

que el millor purgant, depuratiu i refrescant de la sang és el

XAROP PAGLIANO

inventat l'any 1838 pel Prof. Girolamo Pagliano de Florència.

Prop d'un segle d'existència és el millor elogi del crèdit que gaudeix en tot el món, essent conegut per la Medicina dels Pares de Família.

Evita i guareix les malalties de l'Estómac, Fetge, Intestins, etc.

Indicadíssim en la Primavera i immillorable en la Tardor.

Tot flascó o capsula ha de portar amb tinta blava la marca registrada.

Es ven en forma de Xarop (líquid), en pols i en catxets.

Agents a Espanya: J. URIACH i C.º S. A. Bruc, 49 - Barcelona

PAGLIANO

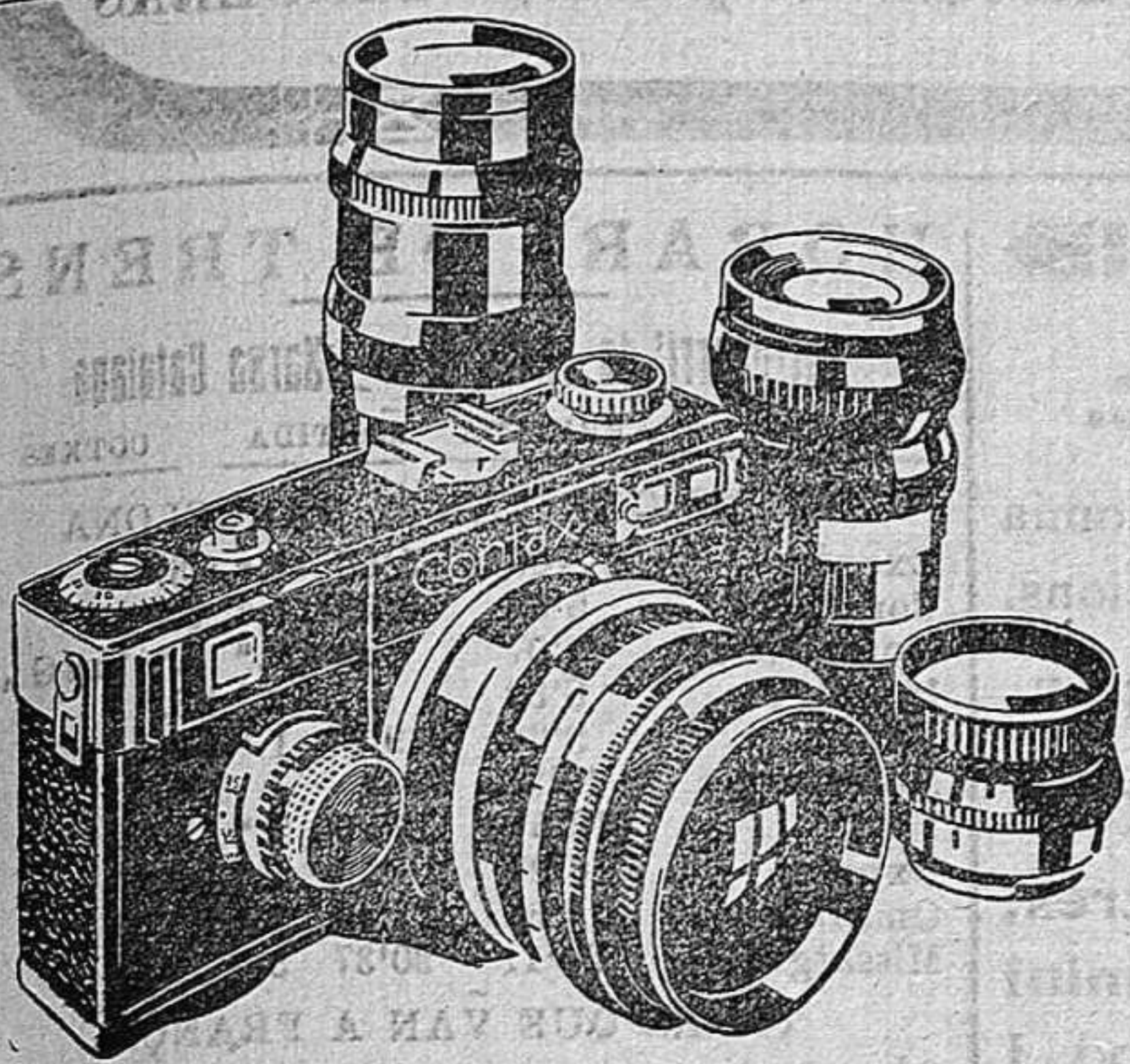
DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.

El diumenge i el diDuns no es visita.

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA



En els dies grisos d'hivern...

és quant podrà comprovar els meravellosos resultats de l'òptica dels aparells fotogràfics

Zeiss Ikon

No vulgui estalviar unes pessetes al adquirir una cambra, doncs sobradament les hi guanyarà al salvar clixés, que del contrari no podria aprofitar-los.

Els models CONTAX, SUPER IKONTA, SUPER NETTEL, etc., satisfan al més exigent

Agència Oficial



El Siglo

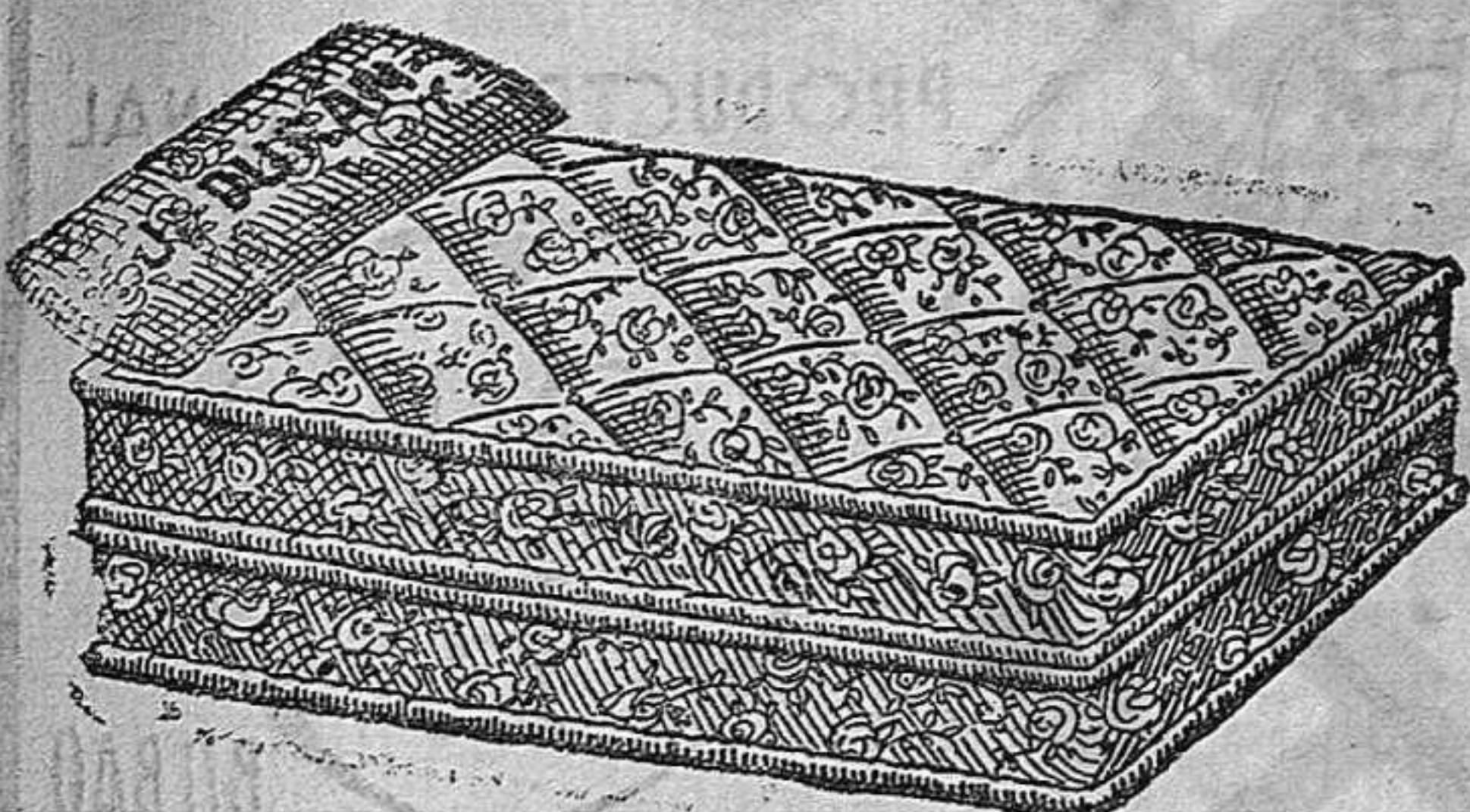
ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURAN

Perelada, 18 - FIGUERES



Canas
en rama
para
Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BOLÓ para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado. Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

ESTALVI DINERS

Usant l'acreditada

"LÁMPARA METAL"

La de més durada.

La de més rendiment.

La de menor cost.

La de més lluminositat.



JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada
LAMPARA METAL

Especialitat en la
BOMBA BLOCH

Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas



Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.

Gomes i Accessoris

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23
FIGUERES

Concepció Bonal

PROFESSORA DE PIANO i SOLFEIG,

ofereix els seus serveis de Música per a donar lliçons a hores convingudes a tots els que ho desitgin en el seu estatge d'aquesta ciutat, Carrer 14 d'Abril, 7, 1.º (abans Sol d'Isern, 7).

Previngui's amb temps!

Instal·li a la seva llar, la

Calefacció Central

i fruitarà del benestar, combatent les molèsties hivernals gràcies a l'escalfor suau i agradable amb que inundarà tota la casa.

Demani projectes i Pressupostos gratis a

PERE BRUNET

Constructor Mecànic

Plaça de Catalunya, 13 i 14 :-: FIGUERES :-: Telèfon, 193.



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIÓ-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

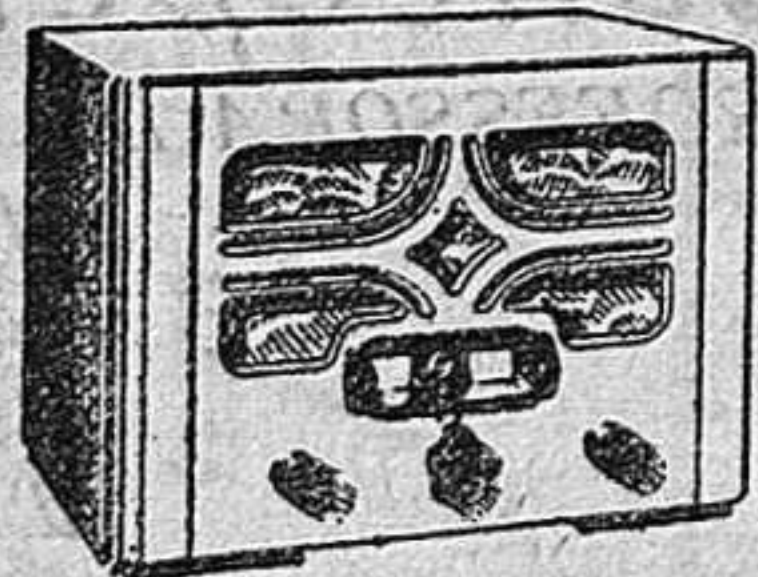
Ferrocarril de M. Z. A. — Xarxa Catalana

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprès	5'06	5'08	1.ª 13.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª 13.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª 13.ª fins G.
Missatger	8'33	—	2.ª 13.ª
Exprès	9'36	9'37	1.ª 13.ª
Mercaderies	10'36	—	3.ª
Mixt	12'51	13'26	2.ª 13.ª
Exprès	16'27	16'29	1.ª 13.ª
Omnibus	17'36	17'43	2.ª 13.ª
Missatger	20'11	20'37	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª 13.ª surt G.
Correu	10'39	10'45	2.ª 13.ª
Exprès	11'20	11'22	1.ª 13.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª 13.ª
Mixt	15'42	—	2.ª 13.ª
Exprès	16'25	16'27	1.ª 13.ª
Correu	19'12	19'18	1.ª 2.ª 13.ª
Exprès	20'34	20'36	1.ª 13.ª



el angel guardian

Desde que la portera tiene un nuevo «Super-Octodo» Philips tipo 521, no se mueve de la portera. Toda la vecindad está atendida. Es una fortuna para los vecinos y para ella misma, pues sabe apreciar el valor y la calidad excepcional de este receptor, que representa la última palabra en radio. Juzgue usted mismo pidiendo una demostración sin compromiso.

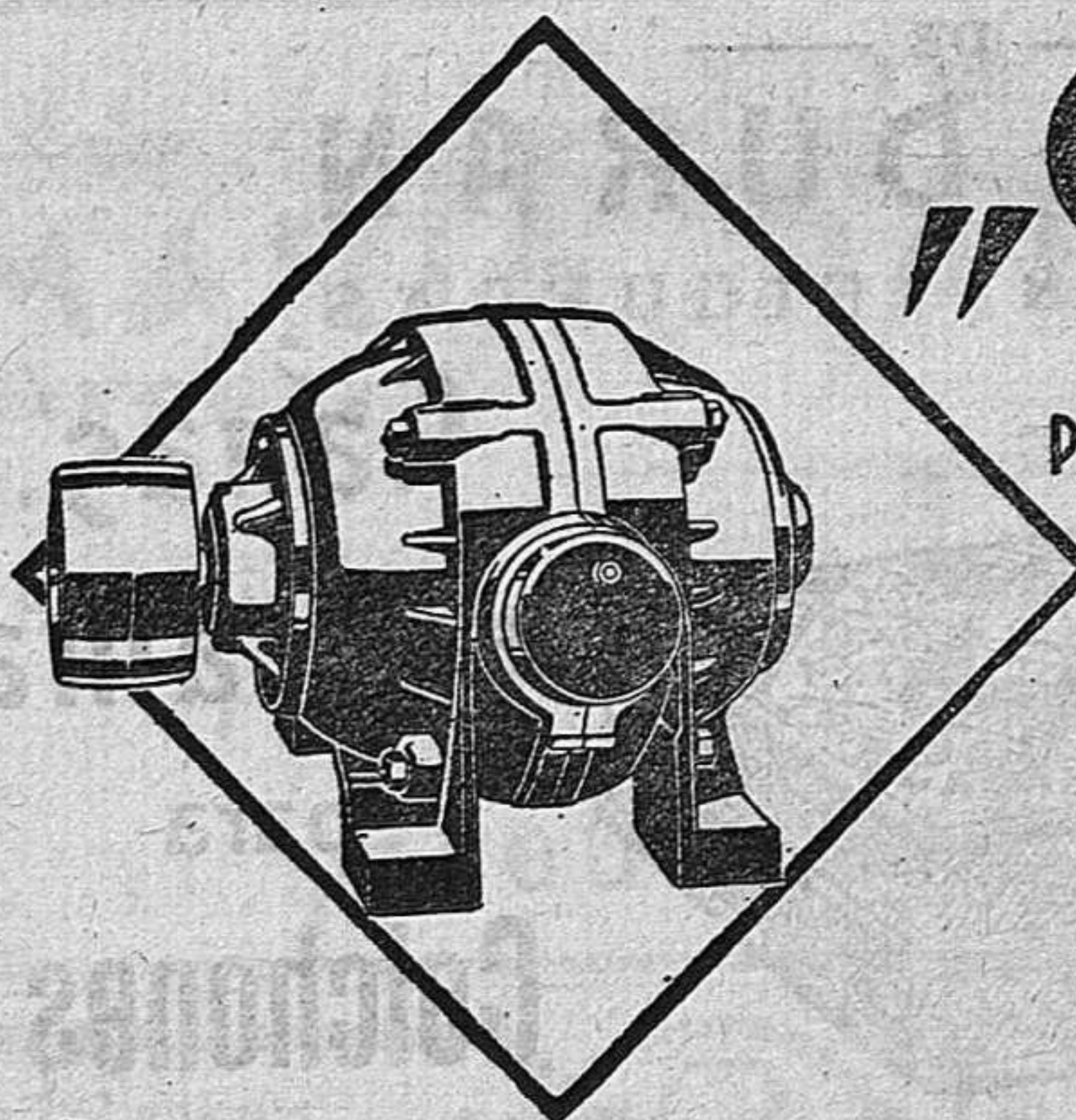


PHILIPS

"SUPER-OCTODO" 521

Representant Oficial **PERE BRUNET** Plaça de Catalunya, 13 i 14 - Tel. 193 FIGUERES

MOTORS TRIFASICS



"GEAL"

PRODUCTE NACIONAL DE LA



BILBAO

Protegits contra gotes d'aigua
Coixinets de boles

AEG

A. E. G. IBERICA DE ELECTRICIDAD S. A.
Diputació-250 Barcelona
Entre Rambla Catalunya i Balmes. Telèfon = 24791

Rocalla

TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGÜES

TELEF. 20768

ROCALLA S.A. CANADA 2 BARCELONA

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

Per Queviures i

Pesca Salada

Carrer, La Junquera, 12

— Per a vendre

Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.

Els millors bunyols els trobareu a casa
En Manuel Juncà

Carrer Alt de Sant Pere
— FIGUERES —

Comunió Solemne

Recordatoris, Estampes, Rosaris, Llibres, tot el més modern per a la Comunió Solemne, ho trobareu a la nostra Llibreria amb la màxima economia.